



Reporteros acusan al gobierno francés de ocultar información sobre el despliegue de estas armas, incluidos tanques de combate, artillería, helicópteros y aviones de combate, contra la población civil.

Los periodistas afirman haber descubierto el «uso masivo» de armas de fabricación francesa en el Yemen devastado por la guerra a través de una filtración de documentos militares secretos.

Radio France y reporteros de investigación de una ONG revelan que obtuvieron un informe clasificado de 2018 sobre armas francesas vendidas a Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, ambos formando parte de la coalición liderada por Arabia Saudita que lucha contra los milicianos hutíes en Yemen desde 2015.

El informe supuestamente fue compilado en septiembre pasado por la agencia militar francesa DRM y entregado al presidente Emmanuel Macron y otros funcionarios a nivel de gabinete. Aparentemente contiene una lista de todas las armas francesas desplegadas en Yemen por las dos monarquías árabes.

"Estos incluyen tanques de combate Leclerc, municiones de gran calibre, aviones de combate Mirage 2000-9, sistemas de radar de contra-batería COBRA, vehículos blindados de transporte de tropas Aravis, helicópteros Cougar y Dauphin, obuses montados en camiones CAESAR", dice un comunicado divulgado en el [Sitio web de](#) la divulgación .

Los periodistas demuestran que algunas de las armas de fabricación francesa se están utilizando en operaciones de combate en Yemen, incluso en zonas civiles. Específicamente, se dice que dos buques de guerra de fabricación francesa, una corbeta de lanzamiento de misiles y una fragata de guerra, participan en el bloqueo naval de Yemen, según el informe.

El informe filtrado incluye un mapa titulado "Población bajo amenaza de bombas", que indica el despliegue de 48 cañones CAESAR cerca de la frontera saudí-yemení.

"En pocas palabras, las armas se utilizan para bombardear el territorio yemení para abrir un camino para los tanques y los vehículos blindados que invaden el país", argumentan los periodistas. La población que vive dentro del rango de fuego de artillería potencial se estima en más de 436,000.

Según el informe, se deben entregar al menos 129 obuses CAESAR a Arabia Saudí entre 2023.

Las autoridades francesas aún no han comentado nada al respecto.

La ministra francesa de las Fuerzas Armadas, Florence Parly, dijo en una [entrevista de radio](#) en febrero que los militares "recientemente no vendieron armas que puedan usarse en el conflicto yemení".

En octubre pasado, rechazó las afirmaciones de que las armas de fabricación nacional estaban dirigidas a la población civil. "Que yo sepa, las armas que hemos vendido recientemente no se han usado contra civiles", [dijo a los periodistas](#) .

La ministra también describió las exportaciones de armas de Francia a los sauditas como "relativamente modestas", diciendo que estaban sujetas a restricciones estrictas. "No vendemos armas como si fueran baguettes", agregó.

Mientras tanto, Revelación y Radio France señalan que el gobierno ha "ocultado deliberadamente al parlamento francés" esta información, que hasta el momento solo ha dado "respuestas fragmentarias o incluso falsedades".

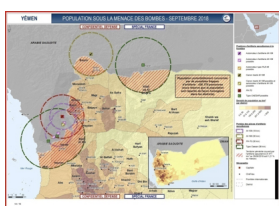
**Los Yemen Papers**

Desde 2010, Francia ha vendido 132 obuses CAESAR a Arabia Saudita, según el Instituto Internacional de Investigación para la Paz de Estocolmo ( [SIPRI](#) ), un organismo sueco independiente dedicado a la investigación de conflictos, armamentos, control de armamentos y desarme. En los próximos meses se recibirán más entregas de armas.

El informe del DRM incluye un mapa titulado "Población bajo amenaza de bombas". Esto muestra dónde se ubican 48 cañones CAESAR cerca de la frontera saudí-yemení, con sus torretas frente a tres zonas diferentes en Yemen, en las que se ubican pueblos, aldeas, granjas y aldeas de agricultores.

En el mapa, alrededor de las ubicaciones de los CAESAR, hay círculos, dibujados en rojo, que muestran el alcance de las armas y que tocan áreas habitadas.

¿Son estas áreas el objetivo de las armas de fabricación francesa? La respuesta se encuentra en la página 4 del informe entregado al presidente Macron, donde señala que los CAESAR "respaldan a las tropas leales y las fuerzas armadas saudíes en su progresión hacia el territorio yemení". En pocas palabras, las armas se utilizan para bombardear el territorio yemení para abrir un camino para los tanques y vehículos blindados que invaden el país.



## LOS PAPELES DE YEMEN

Una filtración de documentos clasificados del Ministerio de Defensa francés, revelada aquí, detalla el uso masivo de armas de fabricación francesa en la guerra en curso de cuatro años en Yemen.

**"Ministro, tengo una pregunta que lo va a molestar"**. La advertencia se produjo durante una entrevista el 20 de enero de 2019 en la radio francesa France Inter con la ministra de defensa de Francia, Florence Parly.

El entrevistador Ali Baddou miró al ministro y, alzando un poco la voz, preguntó: "¿Debería haber un alto en la venta de armas a Arabia Saudita?"

Era un tema que se había preguntado durante varios meses, pero que no había recibido respuesta oficial. Sin embargo, el tema de los contratos de armas entre Francia y Arabia Saudita es parte de un exigente debate moral, político y legal: ¿debería Francia suministrar armas a un cliente que las ha estado utilizando, durante los últimos cuatro años, para bombardear a civiles en Yemen?

El 26 de marzo de 2015, al frente de una coalición con los Emiratos Árabes Unidos (EAU) y ocho estados árabes con una mayoría musulmana sunita, el príncipe heredero de Arabia Saudita, Mohammed bin Salman, ordenó una serie de ataques aéreos y marítimos contra objetivos en Yemen. El objetivo era defender al gobernante régimen yemení contra una ofensiva militar lanzada por el movimiento hutí del país, proveniente de la minoría chiíta musulmana de Yemen, y que es apoyada por Irán.

Hoy en día, el país está atrapado por lo que las Naciones Unidas (ONU) han descrito como "una de las peores crisis humanitarias en el mundo". Muchos de los más de 28 millones de habitantes de Yemen siguen enfrentándose a los bombardeos aéreos de la coalición liderada por Arabia Saudita que, según las estadísticas del Proyecto de Datos de Yemen, una ONG independiente que investiga y verifica los datos sobre los ataques de la coalición, ya ha matado a más de 8.300 civiles, entre ellos 1.283 niños.

Hoy en día, la coalición árabe está formada por solo cuatro países: Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos, Sudán y Bahrein.

La ministra, colocando sus manos sobre la mesa frente a ella, terminó el interrogatorio con un solo comentario: "No tengo conocimiento de si las armas [francesas] se están usando

directamente en este conflicto".

El informe DRM filtrado, ilustrado con mapas y gráficos, revela aquí por primera vez lo que el gobierno francés ha intentado ocultar hasta ahora, a saber, una lista detallada de las armas francesas que forman parte del arsenal empleado en el conflicto en Yemen.

Estos incluyen los tanques de combate Leclerc, municiones de gran calibre, aviones de combate Mirage 2000-9, sistemas de radar de contra-batería COBRA, vehículos blindados de transporte de tropas Aravis, helicópteros Cougar y Dauphin y obuses montados en camiones CAESAR. El informe detalla con precisión cada modelo e indica si el equipo se vendió a Arabia Saudita o su socio de la coalición, los Emiratos Árabes Unidos. Sobre todo, revela que se están utilizando varias armas de fabricación francesa en operaciones de combate en Yemen, incluso en zonas civiles.

## **El informe DRM filtrado reveló, aquí por primera vez en público, la lista de armas francesas utilizadas en la guerra en Yemen.**

El cañón CAESAR es un producto estrella de la industria armamentista francesa, fabricada en la ciudad de Roanne, en el centro de Francia, por Nexter, un fabricante de armas de propiedad total del estado francés. El obús, montado en un chasis de camión con tracción en todas las ruedas, puede disparar seis proyectiles por minuto sobre un objetivo a una distancia de hasta 42 kilómetros. De acuerdo con el folleto de presentación de Nexter, tiene una "potencia de fuego que se ve aumentada por la rapidez con la que se puede instalar, su alcance alargado y su gran precisión".

El 25 de septiembre de 2018, el ejército de Arabia Saudita tenía 48 obuses CAESAR colocados en la frontera con Yemen.

El informe del DRM señaló con precisión: "La población afectada por el posible fuego de artillería: 436,370 personas".

Hemos estudiado datos de la ONG Armed Conflict Location & Event Data Project (ACLED)

sobre el número de muertes de civiles por fuego de artillería que estaban al alcance de los obuses de CAESAR empleados en el conflicto de Yemen.

Esto mostró que entre marzo de 2016 y diciembre de 2018, un total de 35 civiles murieron en 52 bombardeos localizados dentro del rango de los CAESAR.

En los últimos cuatro años, varias ONG han seguido de cerca el curso de la guerra y, en particular, sus consecuencias sobre la población civil. Uno de ellos es el Proyecto de Datos de Eventos y Eventos de Conflictos Armados ( [ACLED, por sus](#) siglas en [inglés](#) ) con [sede en EE](#)

[UU](#)

.[□](#)

[Cuyos](#)

investigadores estudian y comprueban información de fuentes de medios y sitios web de Yemen que informan sobre ofensivas de bombardeos.

La principal agencia de noticias del país, la Agencia de Noticias de Yemen, informó que el 14 de junio de 2018, el "fuego de artillería" saudí en el norte del país dejó dos niños muertos y varios adultos heridos. El informe fue cotejado por ACLED. El lugar del bombardeo de artillería fue el pueblo de Bani Faid, en el distrito de Midi, que estaba al alcance de los cañones CAESAR hechos en Francia. Las armas de artillería fabricadas en EE. UU., Gran Bretaña y China también se emplean para bombardear objetivos en el norte de Yemen, pero según el informe del DRM, la aldea no estaba dentro de su alcance.

El 25 de agosto de 2018, otro incidente de "fuego de artillería de la coalición" tuvo como objetivo una ubicación cerca de la ciudad de Harad (22,000 habitantes). Una casa fue destruida, matando a una persona e hiriendo a otras tres. La posición de la ubicación en el mapa DRM muestra que está dentro del alcance de los CAESAR desplegados en el lado saudí de la frontera con Yemen.

Hubo más civiles heridos y edificios dañados, en los bombardeos del 28 de abril de 2018 de Al Mazraq y la aldea de Al Atn, cerca de la frontera con Arabia Saudita en la misma región del norte de Yemen, donde, según el mapa DRM, solo el rango de Las armas del CAESAR pueden amenazar a la población.

¿Qué pasa con otras armas de fabricación francesa utilizadas por Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos? Hablando ante el comité de asuntos de defensa de la cámara baja de Francia, la Asamblea Nacional, en julio del año pasado, la ministra de Defensa Florence Parly dijo: "Por lo que sé, el equipo terrestre vendido a Arabia Saudita no se utiliza para fines ofensivos sino para fines defensivos en la frontera con Arabia Saudita ". Eso implicaba que tanques y armas de fabricación francesa se usan dentro de Arabia Saudita para proteger el reino de los ataques de los hutíes. Pero lo que el ministro presentó como una guerra "defensiva" no es lo que se detalla en el informe DRM.

Según la agencia de inteligencia militar, 70 tanques de tipo Leclerc están empleados en el conflicto. De estos, el ejército de los Emiratos Árabes Unidos ha agrupado a unos 40 en campamentos militares en Mocha y Al-Kwakhah, en la costa occidental de Yemen. Según el DRM, esos tanques permanecen en gran parte dentro de sus bases y nunca se han "observado en la línea del frente" de los combates. ¿Nunca? El informe adopta un importante matiz: "Sin embargo, están desplegados en la zona de Al-Khawkhah, a 115 kilómetros de Hodeidah".

De acuerdo con nuestro estudio de imágenes registradas en la línea del frente, y comparadas con las imágenes de satélite, los tanques de Leclerc han participado en varias ofensivas de coalición importantes.

Uno de estos fue en la región costera occidental de Yemen, durante el período comprendido entre junio y diciembre de 2018. Los tanques de Leclerc abandonaron sus bases y viajaron por una ruta hacia el norte, pasando por la ciudad de Al-Khawkhah y la ciudad histórica de Zabid. Se dirigían a Hodeidah, una ciudad portuaria controlada por las fuerzas de Houthi desde 2014. Es el principal centro de Yemen para las importaciones de productos esenciales, como trigo, arroz y azúcar, y como un objetivo militar prioritario para la coalición.

Al contrario de lo que había sugerido Florence Parly, los tanques Leclerc se utilizan en combate. El DRM detalló que "solo emplean municiones francesas", que son municiones de penetración. El siguiente video muestra los tanques de Leclerc en el camino a Zadib.

{youtube}E9gi0oqkmlw{/youtube}

En noviembre de 2018, los tanques de fabricación francesa estaban en el centro de la batalla por el control de Hodeidah. Según ACLED, fueron responsables de 55 muertes de civiles. Encontramos un video filmado por el ejército yemení apoyando a la coalición.

{youtube}KOkysDLITec{/youtube}

En octubre de 2018, los tanques de fabricación francesa rodaron en dirección a Hodeidah. Encontramos un video filmado por personal militar yemení que apoyaba a la coalición liderada por Arabia Saudita.

En noviembre de 2018, los tanques de fabricación francesa estaban en el centro de la batalla por el control de Hodeidah. Según ACLED, fueron responsables de 55 muertes de civiles. Encontramos un video filmado por el ejército yemení apoyando a la coalición.

Revelar ha identificado en imágenes satelitales la presencia de tanques Leclerc, el 11 de noviembre de 2018, cerca de las viviendas ubicadas a cinco kilómetros de Hodeidah.

## **Aviones de combate**

Los ataques más devastadores de la coalición son los ataques aéreos. En su informe, los oficiales de inteligencia militar franceses señalaron: "Desde marzo de 2015, Riad ha liderado una campaña de bombardeos aéreos masivos y continuos". Según el DREM, la coalición ha realizado 24,000 ataques aéreos desde 2015, incluyendo 6,000 en 2018.

"La acción de Arabia Saudita se lleva a cabo esencialmente por vía aérea", comentó el ministro de Asuntos Exteriores francés, Jean-Yves Le Drian, hablando el 13 de febrero de 2019 ante la comisión de asuntos exteriores de la Asamblea Nacional de Francia.



Desestimó cualquier responsabilidad francesa en los atentados. "No suministramos nada a la fuerza aérea saudí", insistió. Pero eso no era cierto, como lo demuestra el informe de DRM que, si bien los parlamentarios no tenían conocimiento de su existencia, Le Drian ya había recibido en su escritorio cuatro meses antes.

Los documentos DRM detallan precisamente que los aviones saudíes de caza bombardero están equipados con una maravilla tecnológica diseñada y mantenida por ingenieros franceses. Esta es la cápsula Damoclès, una cápsula de objetivos de alto rendimiento y largo alcance creada por el grupo de defensa francés Thalès, que, fijada en la parte inferior de un avión, permite a los pilotos guiar con láser cualquier tipo de misil sobre su objetivo.

Incluso se puede usar para dirigir misiles de la firma de defensa estadounidense Raytheon. Según una investigación realizada por el canal de noticias [CNN](#) , se encontraron metralla de un misil guiado por láser Raytheon junto a los restos de un vehículo destruido el 20 de septiembre de 2016 en el distrito de Al-Mutama, en el norte de Yemen. El ataque mató a 15 personas, 12 de ellas niños.

El Pod Damoclès, una herramienta indispensable para los bombardeos dirigidos, también es utilizado por la fuerza aérea de los Emiratos Árabes Unidos en sus aviones de combate de fabricación francesa, como el Mirage 2000-9, que, según se ha establecido, "opera sobre Yemen". El tipo de misiles que usan los jets no se menciona en el informe de DRM. Pero lo que sí se detalla es que la fuerza aérea de Emirati compró misiles guiados desarrollados conjuntamente por Francia y el Reino Unido llamados Black Shaheen (fabricados por la firma de defensa multinacional MBDA), junto con misiles AASM (fabricados por la firma francesa Safran), ambos que se puede utilizar en el Mirage 2000-9 desplegado en Yemen. Los Emiratos Árabes Unidos tienen una flota de 62 bombarderos de combate, según SIPRI, un instituto sueco independiente dedicado a la investigación de conflictos, armamentos, control de armamentos y desarme.

Los aviones de combate y bombarderos franceses de los Emiratos Árabes Unidos realizan misiones ofensivas en Yemen desde su base en Assab, una ciudad portuaria del Mar Rojo en Eritrea, en el continente africano. En la vista de satélite, vimos 3 Mirage 2000-9s en febrero de 2018.

Otras armas de ataque aéreo hechas en Francia están directamente involucradas en la guerra en Yemen. Esto incluye el helicóptero de combate Cougar que transporta tropas sauditas.

También está el avión cisterna de recarga de combustible A330 MRTT, construido por el consorcio con sede en Francia Airbus, que ha entregado seis de los petroleros a Arabia Saudita y tres a los Emiratos Árabes Unidos. Estos nueve aviones de reabastecimiento y transporte aire-aire desempeñan un papel clave en el conflicto, ya que pueden reabastecerse de combustible simultáneamente en varios de los aviones de combate de la coalición.

El avión cisterna Airbus A330 MRTT opera desde su base de Arabia Saudita en Jeddah. Repostan los aviones de la coalición en pleno vuelo.

Los helicópteros militares multiusos AS-532 Cougar se despliegan sobre Yemen desde las bases militares sauditas en Khamis Mushait y Jizan.



*Tres Mirage 2000-9s estacionados en la base militar de Assab en febrero de 2018.*

Una vista satelital de junio de 2017 muestra la presencia de tres aviones cisterna A330 MRTT en Jeddah, Arabia Saudita.

Los helicópteros militares multiusos AS-532 Cougar se despliegan sobre Yemen desde las bases militares sauditas en Khamis Mushait y Jizan.

## **Buques de guerra**

Desde la primavera de 2015, los buques de guerra de la coalición liderada por Arabia Saudita han bloqueado el acceso al puerto de Hodeidah en el Mar Rojo de Yemen. Oficialmente, los

buques de la armada saudí y emiratí están haciendo cumplir un embargo de la ONU contra el envío de armas para las fuerzas hutíes. Pero en realidad, están bloqueando el suministro de alimentos, combustible y medicamentos destinados a más de 20 millones de yemeníes. El bloqueo "ha negado la entrada a los buques en una base aparentemente arbitraria", concluyó un informe de la oficina del Alto Comisionado para los Refugiados (ACNUR) de las Naciones Unidas publicado en agosto de 2018.

Al anunciar públicamente que la finalización del bloqueo de la navegación en el Mar Rojo era una "prioridad" para el gobierno francés, la ministra de defensa de Francia, Florence Parly, ignora un punto esencial sobre el cual fue informada por el informe DRM: dos buques de guerra de fabricación francesa formn parte del bloqueo naval ", que está matando de hambre a millones de yemeníes. Los buques de guerra son la fragata *Makkah* de la clase Al-Ryadh (derivada de la clase La Fayette) para la Royal Navy de Arabia Saudita, y una corbeta de clase Baynunah lanzadora de misiles que pertenece a la marina de los Emiratos Árabes Unidos. Según el informe de DRM, este último es parte del "apoyo a las operaciones terrestres realizadas en territorio yemení". En resumen, la corbeta participa en el bombardeo de la costa yemení.

## Los documentos de la inteligencia francesa

El informe, escrito por miembros de la agencia de inteligencia militar de Francia, el DRM, y con fecha del 25 de septiembre de 2018, fue entregado al presidente francés Emmanuel Macron con motivo de una reunión de un comité de defensa restringido celebrada en la oficina presidencial francesa, el Palacio del Elíseo , el 3 de octubre de 2018. Con el título "Yémen: situation sécuritaire" (Yemen: situación de seguridad), detalla, con mapas, y por primera vez, el posicionamiento de las armas de fabricación francesa en el conflicto en Yemen. Demuestra que cientos de miles de civiles viven bajo la amenaza de estas armas, y proporciona información que nos permite demostrar que algunas de estas armas pueden haber sido utilizadas [para cometer crímenes de guerra](#)

. El gobierno francés es hoy consciente del riesgo de esto.

Por razones de seguridad, Disclosure ha acordado proteger el anonimato de sus fuentes. Una ley francesa establecida para proteger a los denunciantes excluye expresamente de esa protección cualquier filtración de información sobre "eventos, información o documentos cubiertos por el secreto de la defensa nacional". Debe subrayarse que el informe no divulga información sobre las operaciones militares francesas en curso, ni pone en peligro al personal francés involucrado en las misiones.

Además de este informe de 15 páginas, también se publica otro documento clasificado del DRM. Está fechado el 8 de octubre de 2018. Por lo tanto, fue escrito varios días después de que fue entregado a la oficina presidencial. Pero este segundo documento fue una versión reducida a seis páginas antes de enviarse a una lista de destinatarios mucho más amplia, con alrededor de 40, con base en ministerios y otros servicios. En este segundo informe, la información más sensible había desaparecido, en particular los mapas de posicionamiento y la auditoría de las armas de fabricación francesa involucradas en la guerra en Yemen.

La publicación de esta información puede tener un impacto concreto en el debate público. En los últimos meses, los parlamentarios franceses han pedido en vano la creación de una comisión de investigación sobre la venta de armas a Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos. Durante las sesiones de los comités parlamentarios de defensa o asuntos exteriores, los miembros del Parlamento que han interrogado a los ministros sobre una posible responsabilidad francesa en el conflicto solo han obtenido respuestas fragmentarias, o incluso falsedades. Los documentos de DRM demuestran que el parlamento se ha mantenido deliberadamente apartado de la información que, sin embargo, es necesaria para ejercer su misión. Es decir, un control de la política gubernamental.

Por todas estas razones, y porque el rol de Revelar es dar a conocer información de interés público, estamos publicando aquí en su totalidad los documentos que los poderes políticos ejecutivos habían querido ocultar.

***El informe DRM del 25 de septiembre de 2018:***

<https://es.calameo.com/read/0058931183a2f509d5f74?page=1>

***Los mapas y mapas DRM:***

<https://es.calameo.com/read/005893118a67c18db94fe?page=1>

***El informe de DRM del 1 de octubre de 2018:***

<https://p.calameoassets.com/190411195059-0e9d9bb23e3e692975417cfdc18520e/p1.svg>  
z